

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Kassa postai postája la numerus 50352/947.

1948. augusztus 10., KEDD
IV. évfolyam, 1094. szám.
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi uca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság uja 87.
Telefon: 20-76.

„Oktatásügyünk visszamaradt állapotán segít az új iskola-törvény...”

Harcolni kell az elméleti liceumokat túlértékelő kispolgári mentalitás ellen. — Az egyetem nem lesz többé diploma-gyár — Gh. Vasilichi közoktatásügyi miniszter érdekes felvilágosítással az új törvény gyakorlati alkalmazásáról

Az új közoktatásügyi törvény gyakorlati végrehajtása élenként foglalja az ország közvéleményét. Egyike ez a törvény azoknak a nagy társadalomalakító reformoknak, amelyek a Román Munkáspárt által megállapított alapelvek szerint megszabják társadalmi fejlődésünk szocializmus felé vezető új útját.

G. Vasilichi közoktatásügyi miniszter egy tanfelügyelői értekezleten pontos felvilágosításokat adott az új törvény gyakorlati végrehajtásáról. Rámutatott arra, hogy

az ország nagy politikai és gazdasági átalakulásával szemben oktatásügyünk visszamaradt és ezen visszamaradott állapoton hivatott segíteni az új törvény.

— Tudatában kell lennünk annak, hogy az iskolaelőtti oktatásnak rendkívüli jelentősége van a három-hétéves gyermekek szempontjából, akik ezáltal nem kóborolnak az utcán, hogy ott különböző káros dolgokat tanuljanak — mondotta a miniszter — hanem igenis egészséges nevelésben részesüljenek. Az iskolaelőtti oktatási hálózatot lehetőségei szerint fogjuk kibővíteni.

Ami az elemi iskolai oktatást illeti, a hét éves iskolázatlansággal a Párt és a kormány az ország történetében először tette lehetővé a munkások és parasztlakó gyermekeinek, hogy szabadon tanulhassanak és az iskola után eldönthessék tehetőségük szerint: a termelésbe mennek-e, vagy folytatják tanulmányaikat.

Természetesen a hét éves iskolákat új program szerint szervezik meg úgy, hogy az utolsó három évben csak az első négy év anyagát ismételjék. Ami a középfokú oktatást illeti, négyfajta ilyen iskola lesz: elméleti liceum, pedagógiai iskola, műszaki és szakmai iskola. A régi középiskolák nem az iparnak, igazságügyi szolgálatnak, közegészségügynek, stb. szükséges kereteket növelték, hanem az intellektuális munkanélküliek számát. És mégis

az a téves mentalitás, hogy az elméleti liceum jobb megélhetést biztosít az ifjuságnak, még ma is észlelhető, különösen a kispolgárság körében. A középfokú oktatás átszervezésénél

leüzdennünk kell ez ellen a régi és káros mentalitás ellen.

A közoktatásügyi miniszter rámutatott arra, hogy a felsőfokú oktatás szintén anarkikus állapotot mutatott. Így például az egyetem: ügyvédtanulmány volt anélkül, hogy törődtek volna ezek feladataival.

Ha az ország nyolcezer orvosa közül ötezer nem aszofoldott volna össze Bukarestben, meg lehetett volna javítani bizonyos fokig a falusi lakosság egészségi színvonalát.

Az orvosi fakultásnak négyezer hallgatója van a normális 700 helyett, tehát ha vesszük a többi egyetemi központokat is, néhány éven belül megfelelő képzettség nélkül orvosok ezreit kapnánk. Ime ez a helyzet akkor, ha az oktatást nem irányítják az ország szükségletei szerint.

A közoktatásügyi miniszter ezután rámutatott arra, hogy az együttélő népek közül egyelőre csak a magyarságnak van szervezett iskolahálózata. Rámutatott a Vatikán által fenntartott egyházi iskolák káros tudományellenes tevékenységére.

Miután az analfabétizmus felszámolásának fontosságára és a tanítói kar kiterjesztésének szükségességére rámutatott, G. Vasilichi a szavakkal fejezte be megállapításait: A reformot nem kell mereven alkalmazni.

A hétesztendő kötelező oktatás végrehajtásához például átmeneti időszakra van szükség. Tudatában kell lennünk az előttünk álló közvetlen feladatokkal.

„A dunai népek egysége felment bennünket az önök döntőbíráskodása alól...”

— mondotta Ana Pauker külügyminiszter a Duna-értekezlet francia megbízottjának adott válaszában

BELGRÁD. A Duna konferencia szombati ülésén az amerikai megbízott újabb kísérletet tett az általa már előterjesztett alapelvek fenntartására. Visinszkij, a Szovjet unió helyettes külügyminisztere válaszában újból leszögezte a szovjet álláspontot az amerikai megterjedésekkel szemben. Ezután került sor a jugoszláv delegáció javaslatának megtárgyalására, amelynek értelmében az értekezlet a szovjet javaslatot vette az új egyezmény tárgyalási alapjául. Az indit-

ványt kilenc szavazattal fogadták el.

Ezután több felszólalás hangzott el azzal az angol javaslatmal kapcsolatban, hogy az 1921 évi egyezményt terjeszték a hága: nemzetközi bíróság elé.

A magyar és a csehszlovák delegátusok egyöntetűen az indítvány ellen nyilatkoztak, majd Ana Pauker román külügyminiszter szólalt fel. Rámutatott arra, hogy se nem

szükséges, se nem méltányos, hogy belső ügyeinek elintézéséért másokhoz forduljunk. Ez a megoldás azoknak a szokása, akik ilyen uton saját egyéni érdekeiket érvényesítik. A román delegátus vezetője ezután tiltakozott a francia kiküldött hangja ellen.

— Thierry ur úgy beszélt ezen az értekezleten, mint egy gyarmattartó a gyarmataihoz. Thierry ur vegye tudomásul, hogy ez a mi Dunánk és az önöké 1938-39-ben, amikor Románia azt kérte, hogy bizzák rá a dunai hajózás ellenőrzését, ugyanez a Thierry ur azt válaszolta, hogy nem teheti, mert Franciaországnak ez a kötelessége, hogy „döntő bíró legyen” a dunai népek között. A dunai népek melletti egysége felment bennünket az önök döntőbíráskodása alól.

A bolgár delegátus szavai után végül Visinszkij szovjet megbízott szólalt fel, aki rámutatott arra, hogy az angol indítványnak semmi gyakorlati jelentősége sincsen, mert bármi legyen a nemzetközi bíróság döntése, ez nem késleltetheti az értekezlet munkáját. A hága: nemzetközi bíróság nem illetékes sem a külügyminiszteri, sem a párisi békeértekezlet határozatainak megváltoztatására. A konferencia ezután a brit javaslatot 7 szavazattal három ellenében elvetette.

Eltársak! Polgárok!
A Román Munkáspárt
aradmegyei szervezetének propaganda és agitációs osztálya,
kedden, augusztus 10-én, d. u.
16.30-kor a Kulturpalota termében
előadást rendez, mely alkalommal
Nistor Gheorghe, tanfelügyelő
„A Román Munkáspárt Világnézete”
cimmal tart előadást.
Az előadást művészi műsor követi. Díjtalan bemenet.
A Sárt tanulmányi bizottsága

Művelődés

„Történelemhamisítók”

Idegennyelvű Irodalmi kiadó, Moszkva

A Szovjetunió tájékoztató irodája majdnem százoldalas különkiadásban számol be a világ közvéleményének azokról a diplomáciai eseményekről, amelyek a maguk valóságában mutatják be a második imperialista háborút megelőző diplomáciai eseményeket.

Az idegennyelvű irodalmi kiadó moszkvai kiadásában megjelent tanulságos broszúra címe: „Történelemhamisítók”. Valóban súlyosan kompromittáló történelemhamisítás leleplezéséről van itt szó, amikor a Szovjetunió tájékoztató irodája az angolszász diplomáciai provokációra válaszul lerántja a leplet arról a hamiskártyázásról, ami a második világháború hivatalos diplomáciai okmányainak nyilvánossághozatala során az úgynevezett „nyugati demokrácia” részéről folyt. Az amerikai és angol imperializmus egymással szövetségbe teregették ki kártyalapjaikat, elhallgatva és elrejtve azokat a lapokat, amelyeknek nyílt asztalra kerülése súlyos kompromittálásukat, másrészt pedig a Szovjetunió a békéért folytatott következetes harcának teljes és meggyőző igazolását jelentette volna.

Ez év január végén az Északamerikai Egyesült Államok külügyminisztériuma az angol és francia külügyminisztérium közvetítésével közölt egy gyűjteményt, amely a hitlerdiplomácia tisztviselőinek jelentéseit és naplójegyzeteit tartalmazza. Ezt a lépést megelőzően a Szovjetunió külügyi hivatala tárgyalásokat folytatott, hogy a háború során szákmányolt történelmi iratokat közös ellenőrző munkával bocsássák a nyilvánosság elé. Hosszabb huzavona telt el, míg egy nap „A náci-szovjet viszony, 1939—1941-ben” címen megjelent egy, történelmi hamisításoktól hemzsegő kiadvány, amelynek láthatóan az volt a célkitűzése, hogy az angolszász imperializmus piszkos diplomáciai ügyeit tisztára mossa. Maga az a tény, hogy a közvélemény érdeklődését kielégíteni siető angolszász diplomácia a második világháborút előkészítő események tömegéből kiragadta ezt a momentumot, azt bizonyítja, hogy a „leleplezőnek” leplezni valója van.

Ki hiszi ma el az angolszász monopoltrösztöknek, hogy a világháborúba torkolló német agresszió előkészítése 1939 őszén vette kezdetét.

Ez egymaga olyan arcátlanul vakmerő történelemhamisítás, amit még a nemzetközi imperializmus házi uszályhordozói sem hisznek el, hát még a széles népi rétegek, akik elszenvetlenség a második világháború előkészítésének minden testi és szellemi megpróbáltatását.

Ki hiszi ma el, hogy a Ruhr-vidék vas-, fém- és hadiiparának helyreállítása nélkül Európában háború lehetett volna? Már pedig

a német hadiipar kiépítése nem 1939-ben, hanem jóval előbb kezdődött el és azt éppen azok a körök támogatták, akik a

hitleri agresszió letörése után is azt gondolják, hogy a szovjet diplomácia békeszerető és meggyőző munkájával szemben elég, ha a maguk kétszínű játékát folytatják és meghamisítják a történelmet.

A német agresszió előkészítéséről szóló és a Szovjetunió külügyi hivatalának birtokában lévő fontos okmányok részleteit tartalmazza a „Történelemhamisítók” című broszúra első fejezete, amely a tovább-

biak során bebizonyítja a német diplomácia levelezésén keresztül, hogy Amerika és Anglia nem a német agresszió ellen, hanem a Szovjetunió elszigetelésének poillikája mellett harcoltak. A legravasabb eszközökkel folytatták ezt a harcot, amelyre a Szovjetunió népe a maga következetes kiállásával adta meg az érdemi választ.

A győzelmes Szovjet Hadsereg ugyanis nemcsak a hitleri agressziót törte le, de megsemmisítő

„A kapitalista sajtó világszerte zürzavart támasztott és egyéni érdeket szolgált — az új sajtó célja a dolgozó tömegek szellemi emelése”

Kiosztották a kitüntetések a Scanteia legjobb önkéntes népszerűsítői között

A Román Munkáspárt országos lapjának, a Scanteia olvasóit megbeszélésre hívta össze vasárnap délután a Scanteia Barátainak Egyesülete a Kultúrpalota nagytermébe. A gyűlés keretében nyújtották át a kitüntető iratokat azoknak, akik a legszebb eredményeket érték el a lap terjesztése és népszerűsítése terén.

Az értekezletet, amelyen nagyszámú jelent meg Arad dolgozó társadalma, a Scanteia Barátainak aradmegyei szervezete részéről Barbulescu nyitotta meg, majd Palincas polgármester rövid beszédben ismertette a Scanteia Barátok Egyesületének eddigi eredményeit,

rámutatott arra a döntő szerepre, amit a Scanteia a romániai dolgozó tömegek politi-

kai nevelése és világnézeti tájékoztatása terén betölt.

Ezután Cosma tanító, a Scanteia Barátok aradmegyei egyesülete nevében felolvasta a Scanteia terjesztése terén legjobb eredményeket elért tizenhat személy nevét és átnyújtotta nekik a kitüntetést. A ki-

üntetettek névsora a következő:

Ratiu Ludmilla, Schneider Mária, Nicolas Vasile, Salamon Jenő, Horai István, Armanschi Dusan, Gavrilă Agripina, Kafka László, Andris Mária, Klein Vilmos, Maior Alexandru, Pop Dumitru, Virág Herman, Abrudán Elvira, Petrisor Elena.

A kitüntetettek nevében Salamon Jenő mondott köszönetet és egyben fogadalmat tett, hogy a jövőben

csapást mért arra a politikára is, amely alattomban az elszigetelés lehetőségeit mérlegelve most azon fáradozik, hogy a német támadószellem feltámasztásával megpróbálja a maga elvesztett hatalmi pozícióit visszaszerezni.

A „történelemhamisítók” azonban nem mernek szembe nézni a tényekkel, hamisítanak és rágalmaznak, nem is gondolva arra, hogy ezzel milyen súlyos bizonyítékokat szolgáltatnak önmaguk ellen a széles népi rétegek előtt. Előbbre tartják a pletykát és rágalmat, ahelyett, hogy a valóságos történelmi tényeket mérlegelve levonnák a következtetéseket és megkeresnék azt az utat, amely valóban a tartós békéhez, a világ kisembereinek legfőbb vágyához vezet.

még jobban fokozzák a tömegek felvilágosítására irányuló erőfeszítéseket.

Ezután az értekezlet résztvevői különböző kérdéseket vetettek fel, amelyek a Scanteia terjesztésére, feladatainak fokozott teljesítésére és más időszerű kérdésekre vonatkoztak.

A műszaki természetű kérdésekre Molnár Tibor lapszerkesztő válaszolt, majd Cuedan Petre nemzetgyűlési képviselő, a Román Munkáspárt aradmegyei szervezetének titkára mondott átfogó jellegű beszédet, amelyben párhuzamot vont a múlt reakciós rendszerek sajtója és az új sajtó feladatai között. Rámutatott arra, hogy

a kapitalista rendszerben a sajtó célja az, hogy világnézeti zürzavart támasszon és a nagytöke érdekeit kiszolgálja. Az új sajtó ezzel szemben tanító, oktató jellegű, célja a dolgozó tömegek szellemi emelése, politikai tájékoztatása.

A Scanteia, a Román Munkáspárt országos lapja egyre nagyobb sikerrel és egyre hatalmasabb képességek között tesz eleget ennek a nehéz feladatnak. Az elért eredményeket a lap példányszámának rohamos emelkedése is bizonyítja.

Ma Bukarest két leghatalmasabb nyomdája állítja elő a lapot és már ezek is alig tudnák eleget tenni a fokozódó követelményeknek. Ez mindennél döntőbben bizonyítja, hogy a Scanteia mélyen behatolt a dolgozó tömegek közé.

Cuedan Petre ezután a feladatokat vázolta, rámutatott arra, hogy a hangsúly a politikai felvilágosító munkán van, a Scanteia terjesztése tehát nem öncélú tevékenység, hanem csak egyik legeredményesebb és legbiztosabb eszköze a tömegek politikai és szellemi emelésének. A Román Munkáspárt aradmegyei titkára végül a feltett kérdésekre válaszolt. Kiegészítésként a Solidaritatea fogyasztási szövözetet kulturcsoportja színvonalas műsorban győnyörködtette a jelenlévőket.

„Az orosz kérdés”

Constantin Simonov színműve a CORSO moziban

Alig van színpadi mű, amely az utóbbi években oly nagy sikert könyvelhetett el, mint Simonov „Orosz kérdés” című színműve, amely bejárta az egész világot. A Szovjetunióban elkészült a film, amelynek sikere vetekedik a színpadi sikerrel. A népszerű szovjet színpadi író művének színhelye Amerika, főszereplője egy amerikai újságíró. Simonov nagyszerű helyzetismerettel, megcáfolhatatlan tárgyilagossággal világítja meg az amerikai sajtó-dzsungelt és erről olyan hű, olyan találó helyzetképet ad, amelynek teljes igazságát még a szovjet ellenségei is elismerték. Smith újságíró a Szovjetunióba küldi a nagyhatalmú sajtódiktátor azzal a megbízással, hogy „rántsa le a leplet” az ottani állapotokról. A fiatal amerikai újságíró kimegy a Szovjetunióba és azt látja, hogy a világ első szocialista államában a legteljesebb rend uralkodik, építő, termelő munka folyik, a kultúra magas fokon áll és a népi tömegek életszínvonala egyre emelkedik, mindenki dolgozik, a munkát nagy-

rabesülik és nincs munkanélküliség. Smith amerikai újságíró hazájába visszatérve könyvet ír, de ebben nem azt írja meg, amit a sajtótröszt szeretett volna, hanem a valóságot. Ez elég ahhoz, hogy a pénz hatalmasai lehetetlenné tegyék és tönkrevessék az igazságot felfedő újságíró életét. Simonov igazi írói rátermettséggel élő alakokat rajzol meg művében, amely a való életet, Amerika igazi arcát mutatja. A kitűnő mű valósággal kíváncsított a mozivásznonra és a szovjet filmgyártás elsőrangú munkát végzett a Simonov-darab megfilmesítésével. Valóságos élmény ez a film, amelyben markáns megajzolásban, briliáns művészi játékokban kerülnek elének az „Orosz kérdés” ismert figurái és azoknak nagyszerű tollal megírt élete. A film rendezője nagy átfogóerővel juttatta érvényre a mű lényegét és kitűnő munkát alkotott. Pergő, mindvégig lebilincselő cselekmény, tartalmi érték, mesteri színjátszás elsőrangú filmmé avatja az „Orosz kérdés”-t, amit mindenkinek meg kell néznie.

A hillerizmus legyőzése után három évvel

Az I. G. Farbenindustrie gyáraiból szállítják a lönyfakasztó gázokat a francia nép szabadságmozgalmának elfojtására

Már haterre emelkedett a ludwigshaffeni robbanás áldozatainak száma. Miért nem tiltakozott a reakciós francia kormány a nürnbergi felmentések ellen?

Ismeretes az az igazságot megsejtelő törvényszéki tárgyalás, amely a nürnbergi törvényszéken zajlott le az elmúlt napokban és amikor az „igazság” bírái ártatlannak találták az I. G. Farben vállalat 12 vezetőjét. Az amerikai befolyás alatt álló bíróság ezeket a banditákat, akik gázkamrákat és emberégető-kemencéket gyártottak millió és millió emberek elpusztítására Majdanekben, Buchenwaldban, Dachauban és másfelé, nem tekintette háborús bűnösöknek.

A bíróság felháborító döntése Clay amerikai katonai kormányzó közbelépésére történt, aki érte, hogy a német nagyiparosokat mentse fel, „nehogy nehézségek merüljenek fel a náci-amerikai együttműködésben és a német háborús gépezet újjászülésének munkájában”.

„KISÉRLETI ÉS TANULMÁNYOZÁSI OSZTÁLYOK”...

A legutóbb Ludwighaffenen történt szörnyű katasztrófa azt igazolja, hogy a német háborús ipar feltámasztása teljes egészében folyamatban van a nyugati övezetben, annak dacára, hogy a yaltai és potsdami nemzetközi egyezmények úgy határoztak, hogy Németországot katonailag teljesen leszerelik. Ismeretes, hogy július 28-án az I. G. Farben érdekköréhez tartozó üzem a levegőbe repült, aminek következtében a város teljes egészében romokban hever.

A robbanás helyén egy 15 méter széles és 4-5 méter mélyű nagy gödör maradt és az áldozatok száma — amint azt a „L'Humanite” külföldi adóslátója megállapítja — haterre emelkedett.

A ludwigshaffeni katasztrófa méretét felszínre hozták a nyugati övezetben folyó üzelmeket és bebizonyították, hogy úgy az I. G. Farben üzemében, mint a többi gyárban hadiszereket gyártanak. A „L'Humanite” levelezője így számol be a ludwigshaffeni helyzetről:

— A különböző üzemek és osztályok dolgozóinak, akik az úgynevezett „kísérleti és tanulmányozási” osztályokban dolgoznak, teljesen megtiltották, hogy valamit is elmondjanak azokról a gyártmányokról, amiket termelnek.

A francia hatóságok titkolóztak mindent megkíséreltek, hogy a nemzetközi botrányt elkerüljék. Azt állították, hogy a felrobbant üzemben csak aszpirt gyártottak. Ennél azonban sokkal őszintébb volt az üzem egyik német igazga-

tója, Reinhardt Golberg, aki kijelentette: „Mi semmiféle veszedelmes hadiszert nem gyártunk...”

A valóság ezzel szemben az, hogy a levegőbe repült I. G. Farben üzemben nagyerejű robbanószert gyártottak. Kiderült az is, hogy a francia D.G.E.R. titkos szolgálata felügyelte mellett az

Angolszász-francia-német haláltröszt

— Ki biztosít bennünket arról — írja a „L'Humanite”, — hogy holnap nem az egész francia nép fog szenvedni az I. G. Farben gyárak termékeitől? Ez annál is inkább lehetséges, mivel a jelenlegi reakciós francia kormány, természetesen együtt dolgozik az angol-amerikai-francia kapitalistákkal, amelyek összeköttetésben vannak az I. G. Farben tröszttel és a többi német halálüzemmel. Egyébként a „Banque de Paris et de Pays Bas”, Banque Rotschild, amelynek vezetője Rene Mayer jelenlegi hadügyminiszter, a Schneider-trösztök, a Banque Kuhlman és a Frankolor részvénytársaság részvényesei között ott szerepelnek a Marie-kormány tagjai és ezek az üzemek kartellben vannak az „I. G. Farben” nagyipari vállalatokkal. Ime

ez az oka annak, hogy a fran-

I. G. Farben gyárak szállították a francia munkásság hóhérának, Jules Moch belügyminiszternek a lönyfakasztó bombákat,

hogy ezzel letörjék a francia dolgozók tiltakozó sztrájkját a reakciós-imperialista ügynökök terror-kormányzata ellen.

cia kormány még csak látszólagosan sem tiltakozott a nürnbergi botrányos felmentések ügyében és azoknak szabadlábrahelyezése ellen, akik ezer és ezer francia dolgozót pusztítottak el. Ezért követelte a francia Kommunista Párt a parlamentben, hogy a ludwigshaffeni katasztrófát és annak körülményeit tárgyalják le a Köztársaság Tanácsában.

A reakciós, áruló, üzleti politikát folytató francia kormányzat azonban napról-napra beleütözik a francia nép ellenállásába, amely élén a Kommunista Párttal nem fogja megengedni, hogy az angol-amerikai-francia imperialisták a náci nagyiparosokkal cinkosságban újabb emberégető-kemencéket és gázkamrákat építsenek fel.

500 kilóig szabad a munkából vagy szabad kvótából származó gabona szállítása

A gabonagyűjtési állami bizottság Stelian Tanasescu helyettes belügyminiszter elnökeivel ülést tartott és ezen több fontos határozatot hozott. A bizottság kimondta, hogy

a szabad kvótából vagy a mezőgazdasági munkából származó gabonából eszközölt vásárlás esetén az egyéni szállítás, amennyiben a szállítvány nem haladja meg az 500 kilót ment minden korlátozás alól.

A mezőgazdasági munkából való kollektív gabonaszállítások nem eszközölhetők csak a megyei kereskedelmi igazgatóság engedélye alapján. Ebben az esetben a megyei hivatal értesíti a szállításról a szobanforgó megyei kereskedelmi igazgatóságot a leszállított gabona

felhasználásának ellenőrzése céljából. Névjegyzék alapján fogyasztási céllal történő kollektív vásárlások szigorúan tilosak.

A földmivelésügyi minisztérium mezőgazdasági iskolái, valamint a Mezőgazdasági Akadémia és fakultások birtekai az AFSM-re vonatkozó rendszert alá tartoznak, vagyis kötelesek gabona-többletüket beadni miután a termésből a megyei gabonagyűjtési bizottság ellenőrzésével az élelmiszeri és vetési mennyiséget félreteszik.

A nemesített magvak kiosztását csak a földmivelésügyi minisztérium végzi, az igazolt vetőmagvakat pedig a megyei mezőgazdasági szolgálatok.

Két országosan körözött zsebmetszőt fogtak el Aradon

Az aradi rendőrség bünygyi osztálya tegnap elfogta Bogheanu Gheorghe, az alvilágban Szóke Ghica néven ismert nemzetközi zsebmetszőt, akit az egész országban köröznek. Bogheanu németek Bukarestben és az ország nagyobb városáiban, hanem a külföldön is „nagyvilági” zsebmetszéseket követett el. Az elmúlt évben egy ízben elfogták Aradon és akkor az itteni törvényszék 12 évi fegyházra ítélte. A hírhedt zsebmetsző bolondnak tette magát és így sikerült az aradi fogházból megfelelő iratok alapján a igazságszolgáltatásba kerülnie, ahonnan megszökött. A midig legújabb divat szerint öltözködő „uri zsebmetsző” ezután tovább folytatta tevékenységét, most jött Aradra, azonban itt mielőtt megkezdhetné volna bűnözését, felismerték és letartóztatták.

A rendőrség tegnap letartóztatta Drig Ioan országosan ismert zsebmetszőt, aki az állami áruházban követett el zsebmetszéseket. Tegnap, hogy magáról elferelje a gyanú, jelentést tett az állami áruház egyik vezetőjénél, hogy 5000 lej ellopott tőle. Azonnal értesítették a rendőrséget, amely kiszállt a helyszínre és „kijemelte a gyanús elemeket”, többek között Drig Ioan is, akiről kiderült, hogy nem károsult, hanem tettes, aki így saját magát jellemezte fel.

Egyre nagyobb népszerűségnek örvend a Romlacta üzlete

Adig három hete nyit meg Aradon is a „ROMLACTA” állami tejcsarnok és tejtermékeket értékesítő üzlet a Cloaca ucca egy szám alatt, a volt Kohn üzletben és ez alatt az idő alatt már népszerűségnek örvend a fogyasztók körében. A „ROMLACTA” ezt a közvetlenséget azoknak az előnyös áraknak köszönheti, amelylyel a tejtermékeket áruba bocsátja és ezek a következők: teavaj 540, trapista sajt 460, cascaval grecesc 360, telemea juhturó 190, ementálisajt 560, hollandi 540, fromage bloc 520, lipiai turó 340, tejfel 200 lej kilogramonként. Groyisajt 25 lej, míg a kifli darabja 6 lej. Pasterizált tej 22 lej literenként és a joghurt poharanként 12 lej.

CFR. mozgó Mosoczi-telep

Bemutalja a

Szerencsés leány

című zenés vígjátékot. Román-magyar feliratokkal.

Előadások hétköznap fél 8, vasárnap 4, 6 és 8 órakor.

CORSO mozgó

Előadások 5, 7, 9 fix

Ma! Az orosz filmgyártás leghatásosabb alkotása

Az Orosz Kérdés

CONSTANTIN SIMONOV regénye után

FORUM

5, 7 és 9 órakor. Ma! A nemzetközi filmversenyen díjat nyert filmóriás.

Pásztor ének

MICHELE MORGAN, PIERRE BLANCHAR a főszerepben

A „Jövő” Sportja

Az ITA és a temesvári CFR a Román Népköztársaság kupa-döntőjében

Vasárnap Temesváron és Isztambulban játszották le a Kupa Középdöntőit. A temesvári CFR a isztambuli Politehnica ellen Kovács, Richter és Dumitrescu

gólyaival 3:2 arányban győzött és így bekerült az augusztus 15-iki bukaresti döntőbe. A másik ágon az ITA harcolta ki a továbbjutást a

temesvári CAMT-ot szemben. Az ITA-CAMT mérkőzésről kiküldött munkatársunk tudósítása alapján a következőkben számolunk be:

ITA-CAMT 6:0 (4:0)

Electric-pályán, 4000 néző, bíró Alexandria (Bukarest). Tikkasztó hőségben került sor a mérkőzésre, a melyet zászlócsere előzött meg és így állt fel a két csapat: ITA: Márki — Vasa, Fasmai — Bakucs, Páll, Pecsovszky—Kovács, Reinhardt, Bonyhádi, Stiebinger, Dumitrescu. CAMT: Sandner—Androvits, Remis—Lippai, Mihajlovits, Ferenczi—Bozóki, Pákozdi, Coti, Borzan, Perszám.

Az ITA kezdte a játékot saél és nap ellen és már az első percben a CAMT rohamoz, jobbszárnya rendkívül veszélyes, de Bozóki, majd Pákozdi is hibáznak biztos helyzetből. A 4. percben eredménytelen szögletet ér el a nagy rüssel támadó temesvári csapat és az ITA alig jut szóhoz. A 10. percben Perszám veszélyeset, de lövését Márki menti.

öt perccel később pedig Pákozdi lapos lövése a kapufától pattan ki.

Lippai lövése ad munkát a kitűnő Márkinak, majd az ITA ér el vértarték gólt:

20. percben Stiebinger nagy-szerűen teszi ki Reinhardtot és az összekötő fordulásból bekapcsolja a labdát (1:0).

A CAMT ellenállomása Bozóki kapulövésével végződik, majd a 23. percben Vasa vét szögletet.

utána Ferenczi labdója pattan vissza a léctől.

A CAMT rendkívül veszélyes, a 30. percben szögletet hagy ki, de most két gólt ITA-roham 3:0-ra javítja ki az eredményt.

a 31. percben Bonyhádi pompásan indítja Kovácsot, aki a félpályáról faképpel hagyja Romist, bekanyarodik és beugrja a labdát (2:0). Egy perc sem telik el, Dumitrescu fut le kissé leggyanus helyzetből és nehéz szögbl a bal felső sarokba bombáz (3:0).

Ezután ismét a CAMT lendül előre, a 39. percben Páll vét szögletet, de a beadást Márki lehúzza. Ezután Kovács fut el, de labdája a jobb alsó kapufa mellett kapu mellé kerül.

A 41. percben Dumitrescu jól meggyát a védőkön, pontosan ad középre és a jólérkező Bonyhádi fejését Sandner nem tudja tartani (4:0).

Szünet után már az első percben Reinhardt lövése ad munkát a kapusnak, majd mérőnyjáték következik. A CAMT kissé visszaesett az első félpályán önmaga által diktált iramtól és a 10. percben sarokugrást ér el az ITA, de Dumitrescu

mögé lövi. Három perccel később Bozóki beadását Coti jó helyzetből hibázza. A 18. percben Fasmai vét szögletet Bozóki elől, a beadás után Lippai lövését védi Márki.

A 27. perc végre újabb gólt hoz: Bonyhádi a félpályán kicszelezi Mihajlovicsot, kitor és az elébe futó Sandner mellett beugrja az ötödiket (5:0).

Pákozdi ismét a léct találja el, a 33. percben pedig Coti 5 méterről küldött lövését Márki remek reflex-el, védőve öklözi ki.

A 35. percben a negyedik gól receptje szerint Dumitrescu bead és Bonyhádi befejezi a lab-

dát és ezzel beállítja a végeredményt (6:0).

Kovács is még kapufát, pákozdi pedig kapu mellé és vége a játéknak, amelyen a szögletarány 5:1 (4:0) a CAMT javára.

A győztes csapatot az első percben a szerencse is segítette, később fölénybe került az ITA, de a sok gól ellenére nem volt az aradiak játéka meggyőző. A textilgyáriak még nincsenek teljesen tréningben, sokat kell pótoljanak, mert a CFR ellen feltétlenül jobb játékra van szükség a győzelemhez. A védelem legjobbja Márki, a hát-

védelet sem érzékelt nagyobb hibát.

A fedezetben Pecsovszky a két dolgozott, de sokat cselezgetett is.

Bokucz még nincs formában, Páll fejeseivel tűnt ki. A csapat sor legjobbjai kétségkívül Kovács, aki gyors, jól húz kapura, Reinhardt kelégtően mozgott, felhozta a labdákat és kapura is lőtt. Bonyhádi góljai dícsérik, de feltétlenül le kell fogynia, ha komoly hátvédek ellen eredményesen akar szerepelni. Stiebinger szép húzásával tűnt ki és azaz, hogy ezáltal sem lőtt egyetlen egyszer sem kapura. Dumitrescu gyors elfutásaival és pontos beadásaival érdemelte ki a dicsőítet.

A CAMT az első 20 percben hatalmas iramot diktált és miután ekkor semmi sem sikerült, visszacsúszott.

Sandner talán két gólból hibás, különben jól védett. A hátvédek is kemények, jól rombolnak. A fedezetben Ferenczi és a kemény Lippai tűntek ki, míg a csatársorból Bozóki a legjobb, de Pákozdi és Perszám is lélelítő. Borzan láttuk már jobbnak is, Coti pedig egészen gyenge. Alexandriu bíró hibákkal tartózkodott vezette a meccset.

(W. I.)

Népes mezőnyök, remek küzdelmek az aradkerületi evezősversenyen

Az aradkerületi evezősverseny szombat—vasárnapi döntői remek küzdelmeket hoztak és a csapatok jó teljesítményei igazolták az aradi evezőssport fejlettségét. A versenyeken népes mezőnyök indultak és az egyes számokat sok ezer főnyi közönség nézte végig. A döntők részletes eredményei a következők:

Szenior négyes kormányossal: 1. Hajós, 5:30.1 mp., 2. CFR 5:41.2 mp.

Kettős párevezős szenior: 1. Hellas (Andrényi, Nicoara) 5:50.9 mp., 2. AMTE-Astra (Vörös, Sárközi) 6:01.5 mp.

Nyolcevezős verseny kormányossal, női: 1. CFR A) 4:23 mp., 2. CFR B) 4:38.1 mp.

Skiff junior: 1. Cseryánzki Hellas 6:49 mp., 2. Marcu CFR, 6:55 mp., 3. Ciolac CFR 6:58.5 mp.

Kettős párevezős, női: 1. Hellas (Krausz, Henyó) 4:28 mp., 2. CFR B. (Maimon, Curutiu) 4:43.2 mp., 3. CFR B (Sablici, Porutiu) 5:06.4 mp.

Négyevezős verseny kormányossal oldboy: 1. CFR 4:12.2 mp., 2. Hajós 4:22 mp.

Négyevezős verseny kormányossal junior: 1. CFR B), 2. Hajós 3. Hellas B.

Senior skiff: 1. Gábor CFR 6:27.6 mp., 2. Nicola Hellas 6:42.1 mp., 3. Mezei AMTE-Astra 6:55.6 mp.

Skiff női: 1. Sablici CFR, 2. Curutiu CFR.

Kettős párevezős junior: 1. AMTE-Astra (Vörös—Sárközi) 6:14.8 mp., 2. Hellas (Cseryánzki—Zalai) 6:24.2 mp., 3. SSC (Demian Crasnic) 6:41.3 mp. A győztesek tehetséges fiatal evezősök.

Négyevezős verseny kormányossal női: 1. Hellas B) 4:56.5 mp., 2. Hellas A) 5:06.1 3. CFR A) 5:06.1 4. CFR B). Remek küzdelem volt, de a hajók keresztelték egymást és ezért óvás történt. Az óvást még nem tárgyalták le. Valószínűleg ezt a versenyt újraezvezik.

Nyolcevezős verseny kormányossal, szenior: 1. CFR 5:18 mp., 2. Hajós 5:27 mp. A CFR csaknem végig vezetett, végül mástól hajóhosszal győzött.

Nyolcevezős verseny kormányossal oldboy: 1. CFR 3:56.4, 2. Hajós 4:12.2 mp.

Nyolcevezős verseny kormányossal junior: 1. CFR 5:22.1, 2. Ar-

mada Arad 5:27.7 mp., 3. SSC 5:34.2 mp. A verseny egyik legszebb küzdelme. Az Armata és a CFR evezősei külön versenyt futottak. Felváltva vezettek, végül az utolsó ötszáz méteren a CFR az ékezőr, egy hossz előnyt szerzett és ezt végig megtartja.

Az evezősversenyt kitűnő rendezésben bonyolították le és ez Botye Ferenc, Frankl Andor, Németh István, Czégka Tibor, Pataki Zoltán, Vancu Victor memők és Kelen Ferenc érdeme.

Az ünnepélyes díjkiosztásra vasárnap este került sor a SSC (Gloria) klubházában.

Végeredményében: 1. Olaszország 6 pont, 2. Magyarország 3 pont, 3. Hollandia 2 pont, 4. Belgium 1 pont, 5. Svédország, 6. Franciaország, 7. Egyiptom, 8. Spanyolország.

Birkózás: A magyar birkózók közül lépkesúlyban Szilágyi harmadik, légsúlyban Bencze hatodik, pehelysúlyban Tóth harmadik, könnyűsúlyban Ferencz harmadik, kisközépsúlyban Szilvási második, közepesúlyban Némethi hatodik, kisközépsúlyban Kovács negyedik, nagynehézben Kovács negyedik, nagynehézben Tarányi negyedik. A légsúlyt az olasz Lombardi, a pehelysúlyt a török Oktan, a könnyűsúlyt a svéd Frey, a kisközépsúlyt a svéd Andersson nyerték.

Ökölvívás: Csik (magyar) győz Masimento (brazili) ellen, Fatah (spanyol) győz Bondi (magyar) ellen, Papp (magyar) győz Raska (finn) ellen.

A CSONKA OLIMPIA EREDMÉNYEI:

Atlétika: 400 méter Wint Arthur (Jamaika) 46.2 mp., 200 méter női: Blankers-Koen (Hollandia) 24.4 mp., 1500: méter: Ericksson (Svédország) 3 p. 49.8 mp. 4x100 méteres staféta: Anglia 41.3 mp., Magyarország 41.6 mp.-el harmadik, 4x100 méter női staféta: Hollandia 47.5 mp., 4x400 méter: USA 3 p. 10.4 mp., maraton futás: Cañora (Argentína) 2 óra 34 p. 51.6 mp., 10.000 méteres gyaloglás: Mikaelson (Svédország) 45 p. 13.2 mp.

Úszás: 400 méteres női gyors: Curtis 5 p. 17.8 mp., 1500 méter gyors: Mc Lane (USA) 19 p. 18.5 mp., 2. Marshall (Ausztrália) 19 p. 21.3 mp., 3. Mitro (Magyarország) 4. Csordás (Magyarország), 5. Szipetic (Jugoszlávia).

Vízipólo: Olaszország—Hollandia 4:2, Magyarország—Hollandia 4:4, Magyarország—Belgium 3:0.

Március 10-én, kedden délután 6 órakor Elena Pavel-émlékünnepély a Savoy-moziban

Rádióműsor

HÉTFŐ, augusztus 9

BUKAREST. 13: Vízállásjelentés. 13.02: Hanglemezek. 13.25: Hangverseny. 14: Hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. 14.30: Magyar nyelvű adás a Romania Libera rádió. 14.57: Időjárásjelentés. 15: Műsorismertetés. 18: Vidéki sajtószemle. 18.10: Zenekar. 18.45: Kultúrszemle. Radio Romania: 19: Magyar nyelvű adás. 19: Hanglemezek. 19.20: Mendelsohn—Bartholdy nyitányok. 19.30: Iskolai félóra. 20: Hírek. 20.20: Zenei konferencia: Mozart. 21: Román Népzene. 21.30: Sporteredmények. 21.40: Zongora. 22: Hírek. 22.25: Hírek orosz nyelven. 22.30: Kamarazene. 23: Könyvnyű szovjet zene és népzene. 23.30: Hírek. 23.35: A szovjet zene folytatása. 23.50: Román népzene.

BUDAPEST. 13: Termelési híradó. 13.15: Népek zenéje. 14: Hírek. 14.15: Mindenki muzsikája. — 15.15: Rádióiskola. 15.55: Műsorismertetés. 16: Kalandozások a zenetörténelemben. 16.30: Olimpiai híradó. 17: Hírek. 17.10: Hadifogolyhíradó. 17.15: Vöröskereszt közlemények. 17.20: Szív küldi szívnek szívesen. 18: Színes melódiák. 19: Előadás. 19.30: A falu hangja. — 19.50: Olimpiai hírek. 20: Hírek. 20.35: Magyar muzsika. 22: Hírek. 22.25: Olimpiai híradó. 23: Zongora. 23.30: Jazzmuzsika. 24: Hírek.

KEDD, augusztus 10.

BUKAREST. 6: Hírek. 6.15: Hanglemezek. 6.30: Magyar nyelvű adás. 7: Hírek összefoglalása. 7.05: Hanglemezek. 7.15: Hírek orosz nyelven. 7.33: Változatos zene. 13: Vízállásjelentés. 13.02: Hanglemezek. 13.05: Opera- és operettrészletek. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Hangverseny. 14: Hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. Radio Romania Libera: 14.30: Magyar nyelvű adás. 14.57: Időjárásjelentés. 15: Műsorismertetés. 18: Kamarazene. 18.45: Kultúrszemle. Radio Romania: 19: Magyar nyelvű adás. 19: Szovjet énekek. 19.30: Hanglemezek. 19.35: Rádiógyetem. 19.45: Hanglemezek. 20: Hírek. 20.15: Ének. 20.30: Színházi előadás: A tolvaj. 21.30: Sport hírek. 21.35: Hanglemezek. 22: Hírek. 22.25: Hírek orosz nyelven. — 22.30: Balettzene. 23: Éjszakai hangverseny. 23.30: Hírek. 23.35: A hangverseny folytatása. 23.50: Román népzene.

BUDAPEST. 5.30: Hajnali muzsika. 6.30: Falurádió. 6.45: Reggeli torna. 7: Hírek. 7.20: Reggeli zene. — 8: A Volga legendái. 8.15: Giazunov műveiből. 9: Zenekar. 10: Hírek. 12: Hírek. 12.15: Ének, zongora. 13: Szürkületől hajnalig. — 13.15: Népek zenéje. 14: Hírek. — 14.15: Előadás. 14.30: Ifjúsági énekek. 15.15: Rádióiskola. 15.55: Műsorismertetés. 16: Előadás. 16.20: Hová rohansz emberke, 16.30: Olimpiai híradó. 17: Hírek. 17.10: Hadifogolyhíradó. 17.15: Vöröskereszt közlemények. 17.30: Szív küldi szívnek szívesen. 18.15: Ellenségek. — 19.50: Olimpiai hírek. 20: Hírek, sporteredmények. 20.35: Csillagó ritmusok. 21: Énekkar. 21.30: Erdei emberek, előadás. 22: Hírek. 22.25: Olimpiai híradó. 22.40: Magyar nóták. 24: Hírek.

A kisiparosság csak a Román Munkáspárttól kaphat eredményes támogatást a nagytöke elleni harcban

Kiosztották az aradi kisiparos-kiállítás kiüntető okleveleit

Az aradi kisiparos kiállítás jelentős sikert követően szombaton este ünnepélyes díjkiosztás és műsor keretében zárult. A Munkakamara épületében levő hatalmas kiállítási terem teljesen megtelt közönséggel és miután a zenekar eljátszotta a Román Népköztársaság himnuszát, előbb Boer Alexa, majd Matheisz Péter kisiparos-szövetségi vezetők szövegezték a közönséghez. Kiemelték, hogy most, amikor a kiállítás, a felszabadulás utáni első nagy teljesítmény lezárult, meg kell állapítani, hogy a kisiparosság elismerésre méltó közösségi munkát végzett, de ugyanakkor le kell vonni a tanulságokat is.

Sok újító mutatta be értékes találmányát és megmutatta, hogy a nyersanyag nehézségek ellenére is tud alkotni, de ugyanakkor súlyos mulasztás, hogy a falusi kisiparosok nem állítottak ki,

pedig most, amikor a mezőgazdaság egyre erőteljesebben halad a gépesítés felé, különösen fontos lenne, hogy a falvakban élő kisiparosok is bemutassák tudásukat és felkészültségüket.

— Az iparosságnak keresnie kell a tömegekkel a kapcsolatot — mondotta Matheisz Péter — és ugyanakkor egyre szorosabban kell együttthaladni a Román Munkáspárttal, mert csak ettől a hatalmas és erőteljes párttól kaphat irányítást és a nagytöke elleni harcban csak a munkásság osztályharcos pártja adhat valóban eredményes segítséget.

A kisiparosság álljon a kormány és a népi demokrácia mellett, mert csak így töltheti be rendeltetését a szocializmus felé haladó Román Népköztársaságban.

Ezután melegen üdvözölte a közönséget, megköszönte az iparosoknak a kiállításban való részvételét, majd közölte, hogy a bíráló bizottság igazságos mérlegelés után a következőket tüntette ki művészi munkájukért:

Előosztályu oklevelet kaptak: Tipei Gheorghe cipész, Ciocán Petru órács, Szollár Jenő rádió, Mădi Sándor nyomdász, Vuchetich András műszerész, Budacsek István asztalos, Berkovics Ferenc ékszerész, Dombi Imre tüköriparos, Bocz Sándor cipész, Föckerer István órács, Botye Gizella fehéreművarrónő, Schillinger Imre vegyész, Patek Lajos kötszővő, Tóth József cipész és Hollósy Sándor.

Másodosztályu oklevéllel tüntették ki a következőket: Tanaşoiu Elisabeta kötszővőt, Bogdán Dumitru, Freund Ignác és Paitek Ioan asztalosokat, Weisz Mihály szabót, Kalkó Zitta varrónőt, Szabó Lajos rézművest, Uzsoara Zsuzsanna varrónőt, Dăvidovics Árpád könyvkötőt, Domocos Petru könyvkötőt, Ioan Krivus női szabót, Garai István mérlegiparost, Hippach Ferenc kárpitóst, Arta Moderna gyerektáncosokat, Pétek Alanár fayence termékeit, valamint özv. Ienciu Györgyné és Gh. Munteanu nyomdászokat.

A kiállítás többi ötvenhárom résztvevője elismerő oklevelet kapott. Ezután színvonalas műsor következett.

amelyben Mircea Viorica román és Gobeac Judit magyar táncművészek be, a TĒBA-gyár rendkívül tehetséges táncosportja pedig egy valóban művészi orosz népi táncdal aratótt hatalmas sikert. Az összes táncokat Nussbaum Marika, a TĒBA és MNSz művészi csoportjainak tanára tanította be. Baranyi Bella és André Margit színpelen játszottak egy hegedűszámot Lövi Kató zongorakísérete mellett. A műsort az Internacionálé élénklése fejezte be, majd tánc következett, amely regglig artott.

Megemlékezős Elena Pavelról

A romániai antifasiszta küzdelem vértanúi sorába tartozik Elena Pavel. Először 19 éves korában, mint orvosnő hallgató, jut a szigortanulókhoz, akik kegyetlenül megkínözzák. Ez nem tört meg teljesen a bátor fiatal lányt, aki a hadbíróság előtt is szót emelt a fasiszmus ellen, a nép jogaiért. Három évi fogházra ítélték. Amikor ki szabadul, folytatja politikai tevékenységét. A Szovjetunió elleni rablőháború kitörésekor ismét börtönbe kerül és az antonescu-törvényesség 25 évi fegyházbüntetésére ítélt, 1943-ban Vacăreştiből a melleai fegyházba szállítják. Ploestiben éri az angol bombatámadás és Elena Pavel, hátrahagyva magával holtan marad a fogház falai között. Románia dolgozó népe kegyelettel emlékezik vissza Elena Pavelre. Minden március 10-én a Volt Elítéltek és Politikai Internáltak Szövetségének aradi Egyesülete emlékünnepélyt rendez délután 6 órakor a Savoy mozi helyiségében Elena Pavel emlékére, aki öök példakép maradt a munkásság előtt abban a harcban, amelyet a Román Munkáspárt vezetésével a békeért és a társadalmi igazságért folytat.

Összegyűjtik a régi Madosz irodalmi anyagát

BUKAREST. A Magyar Népi Szövetség országos közművelődési bizottsága azton kéri fel a nagyközönséget, hogy nyújtsaon segítségét a régi MADOSZ, vagy az Észak-erdélyben a Horthy-uralom idején működött illegális Békepárt irodalmi anyagának összegyűjtéséhez. Minden idevágó vers, rigmus, dal, szöveg, jelszó, kiáltvány, színi jelenet vagy szindarab, esetleg más irodalmi alkotás, a beküldő nevének és lakhelyének pontos feltüntetésével, eredetiben vagy hivatalos másolatban beküldendő a Magyar Népi Szövetség bukaresti központjába (Strada Arcului 14). Mindazok, akik eleget tesznek a felhívásnak és anyagot küldenek be, értékes könyvjutalomban részesülnek.

A Nemzetközi Diákszövetségnél tiltakozik a romániai diákság a francia rendőrség önkényeskedése ellen

A Romániai Diákság Nemzeti Szövetségének intézőbizottsága tiltakozó átiratot intézett a Nemzetközi Diákszövetséghez, amelyben felháborodásának adott kifejezést a francia rendőrség botrányos eljárása miatt, amellyel a Franciaországban tanuló román ösztöndíjas diákokat brutalizálta és többeket le is tartóztatott. Hangsúlyozzák az

átiratban, hogy a francia provokálás a legegyszerűbb demokratikus alapelvek lábbal való tiprását jelenti és felkéri a Nemzetközi Diákszövetséget a romániai 60 ezer diák nevében, hogy haladéktalanul járjon közben a letartóztatott diákok szabadonbocsátása és ügyükben a vizsgálat bevezetése érdekében.

— HALALOZÁS. Lányi Marcell kereskedő 70 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése ma délután 6 órakor lesz a régi zsidótemető halottasházából. Részvétlátogatások mellőzését kéri a gyászoló család.

— ÜGYELETES GYOGYSZER TÁRAK: Hajós (Köztársaság utja), Kain (Ávrám Iancu tér), Winnand (Köztársaság utja), Söllösi (Saguna ut és Kálvin ucca sarok).

Előadások: 5, 7.15 és 9.15 órakor a kertben
OMNIA MA: Egy új francia film! Megható dráma!
Ledölt bálvány
 Főszerepben: **PIERE PRESNAY**

Következő műsor: **Két bajtárs**
 Háborus film drámai jelenetekkel

Kevés befektetés Nagy nyereség lehetőség

LOTO

betenként 20 lej

Huzás minden hétfőn délután 5 órakor Bukarestben az egyetemi alapítvány aulájában. Republicii-tér.

A városban levő összes sorsjegyzőnek helyiségeiben kaphatók. **Bessen!**

Apróhirdetés

INGATLANT, valamint öröklakást venni, vagy eladni akar? Saját érdekében keresse fel Deutsch Károly volt bankigazgató ingatlanforgalmi irodáját. Köztársaság utja 101 (színház hátsó bejáratával szemben), első emelet. Telefon: 19-53.

VESZ, ELAD, ÉRTÉKEL PERZSA SZÖNYEGET, kristály, porcelán, ebédasztalt, ÉKSZERT, stb. „COMISION BIJUTERIE” EMINESCU 1 (Căminii meşterilor)

CIANGAZ poloskást és szövetséggel vállalt. Köztársaság utja 90, Gaspár Jenő.

Eladok és veszek fix áron vagy bizományba mindenféle hangszert hangjegyet és könyveket

LIBRO

színház, hátsó bejáratával szemben

- LAHOVARI UCCA 47 alatti ház jutányos árban eladó. Érdeklődni ugyanott. Salamon Rozalia, 6802
- KOCSISNAK alkalmas jövevényes felvétetik. „Elisabeta” mikovinyár, Episcopul Radu 14, 6812
- MÜHELY, modern, világos, központban kiadó. Értekezési Republicii-tér 68, portánál, 6794
- DNALLÓ szakács felvétetik. Dora út, 6805
- MAROSPARTI villánygyedben ház hely eladó. Cím a kiadóban. 6806
- MINDENES lányt könnyűvel felveszek. Gh. Iancu ucca 17, emelet. 6819
- VERSENYKERÉKPÁR jó állapotban eladó. Megtekinthető Rosenzweig, Frimu 17. 6793
- KOMBINÁLT szoba duplaszéles kaméval sürgősen eladó. Comisio, Dacia mellett. 6816
- DIOFA ebédlő és egy nagy keleti perzsai olcsón eladó. Gh. Popa 15. 6822
- FIATAL építkezési elköltözés miatt eladó. Dr. Ratiu 32, ap. 5. 6823
- BEJARONÓI, napszámosi vagy bármilyen házimunkát vállalok. Capitán Ignat 30. 6825
- MÓZESBÖLCSŐ matracral eladó. Margittay, Goldis 9. 6826
- ELVESZETT egy szarvas kecske. Becsületes megtaláló. Tudos, Minervei 11. 6827

Holnap megkezdik a cukorkiosztást

A megyei ellátási hivatal közli, hogy a cukor-kiadás holnap, kedden megkezdik. Az élelmiszer körzeteknek az Episcopiei ucca 6 szám alatt kell jelentkezniük a kiutalási bonértnál, amellyel a cukorraktárakban megkapják adagjaikat. A cukoradag kiosztásánál az élelmiszer füzetek július, augusztus és szeptember „I. diverse” szelvényét kell kivágní. Közli az ellátási hivatal, hogy az A) jelzésű élelmiszerjegyre 5 kiló, a B) jelzésűre 3 kiló, a C) jelzésűre 2 kiló, a D) jegyre 1 kiló és a D) 2 élelmi szerjegyre 3 kiló cukrot adnak ki.

Mikalaka magyarsága megünnepelte Petőfi halálának évfordulóját

Szombaton, augusztus 7-én este a mikalakai MNSz bállal egybekötött Petőfi emlékestet rendezett színházában. Az emlékest műsorát Salgó Szigfrid városi titkár bevezető beszéde nyitotta meg, aki rámutatott arra, hogy egy évszázaddal ezelőtt ragyogó vörös üstökös száguldott keresztül az égen. Ez az üstökös Petőfi Sándor volt, aki rettenetesen szívt a népe és a világ szabadságáért. Salgó Szigfrid beszédében hangzott, hogy az a szabadság, amelyet a diadalmas Vörös Hadsereg hősi harc hozott, értékelni kell és tovább kell fejleszteni. Hangsúlyozta, hogy csak akkor leszünk méltó utódai Petőfi népének, ha azon az úton haladunk, amelyet Petőfi mutatott minden béke- és szabadságszerető népnek, mert Petőfi nemcsak a magyaroké, hanem mindenkié, aki a szabadságot szereti.

Ezután a műkedvelő előadásra került a sor, amelynek első száma Petőfi Sándor egyik verse volt, amelyet Mészáros Jolán adott elő, majd Geray Mihály hegedűn Hubay „Magyar ábránd”-ját játszotta. Román nyelven Saalex Antal olvasta fel Petőfi „Egy gondolat bánt engemet” című költeményét. Ezután Várkonyi Ferenc adott elő két Petőfi-dalt, majd Tusár Mária Petőfi „A rab” című költeményét tolmácsolta átérzéssel. Bartis Mária kellemes hangján két székely dalt énekelt, majd „A költő és a halál” című

- MEGVÉTELRE keresek Pfaff vagy Singer karikahajós előre-hátra dolgozó varrógépet. Márkus, Matej Corvin 1. 6851
- MINDENES főzőnőt azonnalra felveszek. Closca-ucca 3. 6852
- ELADÓ női bicikli kifogástalan állapotban. Granicerilor-ucca 6. 6834
- ABLAK, kettős üveges, 240+160, egyenként két csilingeni rollóval, eladó. Granicerilor 6. 6834
- KOMOLY férfi, jól kereső, megismerkedni házasság céljából jól szituált, komoly, 25-35 év közötti úrnővel. Leveleket „Megértés” jellegre Reclama hirdetőirodába, Eminescu 4. 6835
- JOERKÖLCSÜ fiú tanulóknak felvétetik. Kohn címfestő, szobafestő és mázó. Bathiány-ucca 9. 6836
- ELADÓ Ujaradon az Arm. Rosii 11 számú kétszobás ház, 600 négyzetméteres telekkel, 400.000 lejért, elfoglalható lakás nélkül. Érdeklődni Muzsajnál, Magyar Népi Szövetség, Marasesti 39. 6837
- MAGÁNHÁZ, Doamna Balasa 12, eladó. Értekezni: Sava Raicu 35-37, Gombos. 6828
- PERFEKT főző mindenesnőt azonnalra keresek. Cím a kiadóban. Érdeklődni szerdán 12 óra után.
- HERESZÉNA, hintó, kettős eke, háztelek szőlővel, földék eladó. Keresek kertfelügyelőnek megbízható, munkaképes nyugdíjast, gazdasági munkást lakással. Vălcu 135. 6829
- EGYSZOBÁS konyhás lakás lakóknak keresek. Cím a kiadóban. Eminescu 4. 6831
- SZÖRŐKÉPES szőnyeg készítőket keresek. Helyszín: 6832

- (ZLETHELYISÉG, modern, jóforgalmú helyen, berendezéssel vagy anélkül átadó. Cím Reclamaban. Eminescu 4. 6838
- HAROMNEGYEDES zongora olcsón eladó. Marasesti 3, ap. 1. 6839
- FIATAL, gyermektelen nősemmber, asztalos- és motorszerezési szak-képzettséggel bármilyen alkalmazást vállal. Vidékre is. Címeiket a kiadóba kérem. 6840
- KEVESET használt phön hajszárító eladó. Petru Rares 6. 6841
- ELADÓ kisebb új magánház, azonnal elfoglalható. Protopopescu 43, Gradiste. 6842
- ÖNALLÓ főző mindenesnőt felveszek. Bul. Lenin 21, ap. 4. 6843
- KERESEK megvételre zománcozott spherhertet, modern előszobafalat, nagyobb méretű tükröt. Royal cukorkaüzlet. Ioan Petran 5. Román templom mellett. 6844
- ELVESZETT Tamasin Maria és Capras Rozalia nevekre szóló két munkakönyv. Becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le a Jövő kiadóhivatalában. 6845
- ELADÓ kétszobás fürdőszobás magánház, esetleg elcserélendő hegyaljai kolnás szőlővel. Cím a kiadóban. 6846
- EGY kifogástalan szép szalon eladó. Doamna Balasa 40. 6847
- REKAMIER, fotelek, alig használt kombinált bútor eladó. Ect. Teodoru 4. Kárpitosnál. 6848
- GYÖKÉR futószőnyeg, furniós asztal, szekrény és egyéb bútorok eladó. Frimu-ucca 12, székely falra. 6849
- MŰKEDVELOKÉPES amatőr művészeket keresek. Cím a kiadóban. 6850

mű egyfelvonásos színművét adta elő a mikalakai MNSz műkedvelő csoportja. Jól játszottak a darab keretében Tusár Mária, Text József és Gerebenics Mihály. Kiss Ferenc, Reusz Irénke és Kercesó József nem tudták kellő erővel visszaadni szerepüket. Mindez a rendezés hibája, amely nem állította megfelelő szerepkörbe az egyébként tehetséges műkedvelőket. A szereplőknek általában meg kell tanulniuk mozogni a színpadon. A műkedvelő előadást az Internacionale zárta be. (—sa —os)

M.N.S.Z. Kiseb

II. ker. népművelési csoport keddi előadása: R. Bora Margit tanárnő: József Attila (tanulmány) Zubreczky Gizella novellája. Előadás kezdete este fél 7 óra.

Színház

'Kedden Gulácsi Albert bucsujátéka

A nagy sikerre és érdeklődéssel tekintettel kedden este fél 9 órai kezdettel az Aro kertben Gulácsi Albert bucsuzik az aradi közönségtől, a „Vidáman előre” című operettműsor keretében. Uj számok, olcsó helyárak. Kérjük a közönséget, hogy amit látni, illetve hallani szeretne, azt zárt borítékban nyújtsa be a pénztárhoz.

Junior birkózóverseny Aradon

Vasárnap, augusztus 15-én az IFA nagyszabású junior birkózóversenyt rendez, amelyen a textilgyáriak teljes junior gárdáján kívül az AMTE-Astra és a CFR fiataljai, számszerint több mint ötvenen, rajthoz állnak. A verseny ismeretetésére még visszatérünk.

Vizipóló bajnokság

BUKAREST. A vizipóló bajnokság során a következő eredmények adódtak:

- ILSA—CFR Bukarest 4:2 (2:1)
- Vasas—Szabadság 7:2 (2:2)
- KÜLFÖLDI EREDMÉNYEK: Budapest. Vasas—Jednota (Kassa) 2:2 (1:1). Ferencváros—Csepel 5:4 (3:1). — A magyar „Nyári Kupa” mérkőzések eredményei: Szeged—Sal BTC 5:1. Haladás—EMTK 5:1. Elektromos ETO 2:2.

A szentannai téglá és cserépgyár

afánlja elsőrendű téglá és cserépbútorait bármilyen mennyiségben, legolcsóbb napi áron.

TEL: 110.000.000. Mo nides előadás

PATRIOTUL

Kedden este... Aro-kertben